



TWENTIETH  
ANNIVERSARY

1974/5 SEASON

# Binghamton Symphony and Choral Society

FRITZ WALLENBERG, *Conductor*

present their

## *Spring Concert*

PASSION ACCORDING TO  
ST. MATTHEW



JOHANN SEBASTIAN BACH  
(1685-1750)

### SOLOISTS:

Julianne Baird, *Soprano*—Arias  
Valentina Kozlowski, *Soprano*—Duet  
Elaine Bonazzi, *Alto*  
David Dodds, *Tenor*—Evangelist & Arias  
Kenneth McDavit, *Baritone*—Jesus  
Robert Ludden, *Bass*—Peter  
Harold Manker, *Bass*—Pilate  
Charles Joseph, *Bass*—Judas  
Clifford Myers, *Bass*—High Priest & 1st Priest  
Thomas Lamphere, *Bass*—2nd Priest  
Jean Johnson, *Soprano*—1st Maid  
Mary Yungkurth, *Alto*—2nd Maid  
Jean Fisher, *Alto*—1st Witness  
Ed Schappert, *Tenor*—2nd Witness  
Barbara Garges—Organ

SUNDAY, APRIL 27, 1975 — 7:30 P. M.

WEST JUNIOR HIGH SCHOOL  
Binghamton, N. Y.

# PROGRAM

In order to present the work in one evening some of the conventional cuts are being made. The audience is asked kindly to refrain from applause until the end of each complete part.

## PART I

### Introduction; The Passion Announced

Double Chorus—Come ye daughters, share my wailing  
Recitative—When Jesus had finished all these sayings  
Chorale—Ah Jesus dear, what precept hast Thou broken

### The Priests and Elders Conspire Against Jesus

Recitative—Then assembled the elders  
Double Chorus—Not upon the feast

### Jesus in Bethany

Recitative—Now when Jesus sojourned in Bethany  
Chorus—For what purpose is this wasted  
Recitative—When Jesus had heard them thus  
Solo (*Alto*)—Thou dearest Saviour mine  
Aria (*Alto*)—Grief and pain

### The Treason of Judas

Recitative—One of Jesus' twelve disciples  
Aria (*Soprano*)—Bleed thou must, beloved heart

### The Last Supper

Recitative—Now on that day, the feast  
Chorus—Where wilt Thou, Lord  
Recitative and Chorus—He said, Go ye into the city  
Chorale—'Tis I who should, repenting  
Recitative—He answered to them and said  
Solo (*Soprano*)—Although my heart is bathed in tears  
Aria (*Soprano*)—Lord, my heart I gladly grant Thee

### The Mount of Olives; Peter's Denial Foretold

Recitative—And when they had sung a hymn  
Chorale—Remember me, my Saviour  
Recitative—Peter then gave Him answer  
Chorale—I stand here close beside Thee

### Agony in Gethsemane

Recitative—Then came Jesus with them unto a garden  
Solo (*Tenor*) and Chorus—Ah woe! How trembles His tormented heart  
Aria (*Tenor*) and Chorus—Yea I will watch with Jesus gladly  
Recitative—And again He came and found them sleeping

### The Arrest

Recitative—And as He was speaking came Judas  
Duet (*Soprano* and *Alto*)—Our Master Jesus now is taken  
Double Chorus—Will lightning and thunder in ruin engulf them?  
Chorus—O Man, thy grievous sins bemoan

—INTERMISSION—

## \* PART II

### Introduction

Aria (*Alto*) and Chorus—Ah! Now is my Jesus gone

### Jesus Arraigned Before Caiaphas

Recitative—And they who had laid hold on Jesus took Him

Chorale—The world with treachery replete

Recitative and Duet (*Alto* and *Tenor*)—Yet though many lying witnesses

Solo (*Tenor*)—He answers not, to lying lips is silent

Recitative and Double Chorus—And the High Priest gave Him answer

Recitative and Double Chorus—Then spat they on Him

Chorale—Who was it, Lord, did smite Thee

### Peter's Denial

Recitative and Chorus—Peter sat in the palace court

Recitative—And still did he deny with cursing

Aria (*Alto*)—Have mercy, Lord

Chorale—Though from Thee temptation lured me

### The Death of Judas

Recitative and Double Chorus—Now when the morning came

Recitative and Duet (*Basses*)—Then he cast the silver pieces down

### Jesus Before Pilate

Recitative—Jesus stood then up before the Governor

Chorale—Entrust thy ways unto Him

Recitative and Chorus—Now the Governor at that feast

Chorale—How strange, how wondrous strange this crucifixion

Recitative—The Governor asked them

Solo (*Soprano*)—For us He naught but good has done

Aria (*Soprano*)—For love of me my Lord is dying

Recitative and Chorus—But they cried out yet the more

Solo (*Alto*)—O gracious God, here stands the Saviour

### The Crowning With Thorns

Recitative and Double Chorus—The guards of the Governor then took Jesus

Chorale—O Head all scarred and bleeding

Recitative—And after they had mocked Him thus

### The Crucifixion

Recitative and Double Chorus—And when they were come to a place called Golgotha

Recitative—The two thieves also which with Him were crucified

Solo (*Alto*)—Ah, Golgotha! Accursed Golgotha!

### The Death of Christ

Recitative and Chorus—Now from the sixth hour onward

Chorale—When comes my hour of parting

Recitative and Chorus—And now behold, the veil of the temple

### The Burial

Recitative—The body Joseph took and wrapped it

Solo and Chorus—And now the Lord is laid to rest

Double Chorus—Here at Thy grave sit we all weeping

The *St. Matthew Passion* uses the largest performing ensemble (two choirs, two orchestras, children's choir) of any of Bach's works. It was first performed on Good Friday, 1729. Basically the plan of the work calls for a series of scenes each comprised of a narrative and a lyrical reflection on it. Some scenes are simple recitative and aria, permitting the individual to express an emotional reaction to what has taken place. In other scenes the commentary takes the form of a choral setting in which the collective emotion of the whole Christian congregation, as it were, is expressed with respect to the unfolding drama. The recitatives of Christ are accompanied by strings and only once is this "halo" of sound silenced: when Christ in agony cries out "My God, why hast Thou forsaken me?" The texts used are from three sources: the recitatives are from the book of St. Matthew, the choruses and arias are by Bach's contemporary, Picander, and the chorales retain their original texts. English translations are by Henry S. Drinkler. The work is full of dramatic and imaginative touches. The opening chorus is the most elaborate piece of the whole composition. Two wildly excited groups confront each other with tense questions and sorrowful answers, against a background of floods of tears, suggested by the heaving and milling orchestra. Above the passionate grief of humanity thus depicted rises the crystal-clear, serene church tune (sung by the children), thus setting the stage for this work on mortal frailty and divine strength.

*Program Notes by Dr. Harry Lincoln*

## MEMBERS OF THE CHORAL SOCIETY

### FIRST CHORUS

<i>Sopranos:</i>	Barbara VanAtta	Elizabeth Timofeeff
Mary Armstutz	Marcia Wellwarth	<i>Tenors:</i>
Jennifer Bailey	<i>Altos:</i>	Galen Armstutz
Edith Baker	Marion Adams	Lynn Bryant
Lynn Blackwell	Judith Bergman	Gilbert Clark
Val Burris	Jean Bruce	J. Scott Husted
Dorothy Crawford	Judith Citron	Joanna Lynn
Josephine DiLorenzo	Jenny Lou Corris	Nancy Magray
Sharon Emmons	Muriel Dando	Ralph Moore
Madeline Griffin	Kay Entwisle	Donald Weiskopff
Harriet Johnson	Jean Fisher	John Wilson
Jean Johnson	Olivia Ide	<i>Basses:</i>
Joan Kelchner	Marjorie Kays	Jonathon Crawford
Toby Jean Manker	Louise Kosta	Ray Hull
JoAnne Maniago	Shirley Osmun	Charles Joseph
Nancy Marshall	Helen Patch	Robert Ludden
Alice Miner	Judith Peckham	Harold Manker
Amy Moshier	Kit Read	Jerauld Manter
Marilyn Ross	Ruth Scherrer	Clifford Myers
Gloria Sienkiewicz	Caroline Stone	

### SECOND CHORUS

<i>Sopranos:</i>	<i>Altos:</i>	Mary Yungkurth
Anneliese Besemer	Mildred Bowman	<i>Tenors:</i>
Susan Dumm	Claire Burkhardt	Lynn Aylesworth
Barbara Elling	Jane Capotosto	Ed Butler
MayBelle Golis	Niki Cukor	Elsa Foltz
Martha Gregory	Grete Dodson	Frank Holby
Deborah Halpin	Jeanne Fenzel	Michael McShea
Terry Hogan	Cairine Figueiredo	Carol Nicoll
Muriel Holst	Theresa Gallagher	Jeanine Reeves
Connie Horn	Gail Husted	Ed Schappert
Irene Kanazawich	Sandra Jones	<i>Basses:</i>
Valentina Kozlowski	Loretta Joseph	George Dunham
Phyllis LaBelle	Virginia Little	George Entwisle
Mary Peg Mathis	Marcella Martin	George Fisher
Doris Neiley	Katherine Michalyschin	Fenwick Horn
Dorothy Seese	Ethel Molessa	Thomas Lamphere
Janet Slechta	Ann Sova	Bill Lawson
Eye Swan	Sue Thompson	Kenneth McDavid
Marilyn Taylor	Barbara Turner	Berthold Seeholzer
	Nancy Weymouth	

## CHILDREN'S CHORUS

Clayton Avenue School

Mary Baxter, director

Joseph Andrews  
William Aikens  
Mia Audino  
Cameron Beck  
Kathy Bogart  
Mitchell Bomysoad  
Richard Bonzek  
Jamie Brandes  
Russell Burdick  
John Cardone  
Chris Carmody  
Jean Carney  
Jeffrey Chang  
Patty Davis  
Adrienne Dibble  
Mandy Di Foggi  
Ann Dobransky  
Lisa Du Bois  
Thomas Farbanish

Dana Farro  
Joann Fitzgerald  
Paul Gillard  
Mary Ann Gurn  
Jesse Haskell  
Caroline Keegan  
Kenneth Kimble  
Valerie Knight  
Steven Lansing  
Sharon Lear  
Joseph Leggiero  
Terri Mather  
Kathy McGlynn  
Ursula McGouldrick  
William McManus  
Kristy Miller  
Michael Murphy  
Daniel Myers  
Sharon Nealon  
David Oliver

Richard Ormiston  
Pamela Panasik  
Libor Polakovich  
Karen Pomeroy  
Charles Puguero  
James Schmitt  
Keith Sibeck  
Lisa Skarsten  
Bernita Spence  
Bonnie Stacconi  
William Truman  
Tami Velic  
Todd Votopka  
Randy Van Hoff  
Susan Ward  
Brian Walsh  
Robin White  
Kim Woolover  
Greg Wynne

## MEMBERS OF THE ORCHESTRA

### FIRST ORCHESTRA

#### *Violas:*

Ralph Wade  
Concertmaster  
Marianne Wallenberg\*  
Maryjane Woytowitz  
Rev. Frederick Dorst  
Morris Gitlitz  
Betty Lou Agard  
Sallie Atkin  
Eleanor Christensen  
Lucille Tye  
Edith Osborne

#### *Violas:*

Russell Colton  
Martha Colton  
Shirley Sullivan

#### *Cellos:*

Holly Wilson  
Jane Whitmore

#### *Bass:*

Richard Thomas

#### *Flutes:*

Georgetta Maiolo\*  
Fran Shafer

#### *Oboes:*

Scott Eddy\*  
Geoffrey Barron\*

\*Obligato Instruments

### SECOND ORCHESTRA

#### *Violas:*

Rev. Richard Leavitt  
Judith Niles  
Frank Kukelka  
William Thompson  
Eliza Tan  
Sue Marks  
Sophie Horowitz  
Ann Ziegler

#### *Violas:*

Edward Pettengill  
Carol Hutter  
Leland Roseboom

#### *Cellos:*

Robert Knight  
Diane Farrell

#### *Bass:*

James Hills

#### *Flutes:*

Nicholas Hazilla  
Diane Weaver

#### *Oboes:*

Sandy Freeman  
Maureen Baxter

# BINGHAMTON SYMPHONY AND CHORAL SOCIETY, INC

## Officers

George R. Dunham ..... President  
 Mrs. Eugene Peckham ..... Vice President  
 Mrs. Robert Jergel ..... Secretary  
 Miss Sophie Horowitz ..... Treasurer

## Directors

James Babbitt  
 Mrs. Eugene Baxter  
 William Bridegam  
 Mrs. Edwin L. Crawford  
 George R. Dunham  
 Robert Eckert  
 Mrs. Jane Kilmer Ellison  
 Miss Sharon Emmons  
 Donald Forritter  
 Dr. Philip Friedheim

Morris Gitlitz  
 Mrs. Morris Gitlitz  
 Miss Sophie Horowitz  
 J. Scott Husted  
 Mrs. Robert Jergel  
 Mrs. F. Thomas Jones  
 Dr. Harry Lincoln  
 Mrs. James Little  
 Keith Martin  
 Mrs. Alice Mitchell

Miss Ethel Molessa  
 Dr. Francis E. Moore, Jr.  
 Dr. Clifford Myers  
 Mrs. Eugene Peckham  
 Mrs. Conrad Ross  
 Mrs. Roy Sova  
 Mrs. Fritz Wallenberg  
 Mrs. Charles Yungkurth  
 Louis E. Zell, Jr.

## Choral Committee

Chairman—Mrs. F. Thomas Jones  
 Vice-Chairman—Miss Sharon Emmons  
 Secy. Treasurer—Edward Schappert  
 Librarian—Scott Husted  
 Mrs. Charles Joseph, Mrs. Jan Shephard,  
 Lynn Aylesworth, William Lawson

## Orchestra

Personnel Manager—Miss Ethel Molessa  
 Concert Manager—Edward Pettengill  
 Librarian—Jane Whitmore

## Executive Committee of The Friends of the Symphony

President—Mrs. James Little  
 Mrs. Paul Brooks, Mrs. John Convertino, Mrs. Edwin Crawford, Mrs. Philip Mattice,  
 Mrs. John Fenzel

## Fund Raising Committee

Chairman—Clifford Myers  
 Secretary Treasurer—Mrs. Donal O'Buckley  
 Mrs. Vincent Cherrone, Mrs. Kent Turner

## Publicity Committee

Chairman—Mrs. Roy Sova  
 Vice-Chairmen—Jerauld Manter,  
 Louise Kosta  
 Art Work—Mrs. Carlton Thompson

## INDUSTRY AND BUSINESS

### BENEFACTORS

Bankers Trust of Binghamton  
 Binghamton Music Supply  
 The Binghamton Savings Bank  
 Columbian Mutual Life Insurance Co.  
 Endicott Bank of New York  
 Endicott Johnson Corp.  
 Endicott Trust Co.  
 The Fairbanks Corp.  
 First City National Bank  
 GAF Corporation

Gibson & Gibson "the On Time  
 Printers" Inc.  
 The Stewart W. & Wilma C. Hoyt  
 Foundation  
 International Business Machines Corp.  
 Conrad and Virginia Klee Foundation  
 Marine Midland Bank Southern  
 Morris Distributing Co.  
 New York State Electric & Gas Corp.

### SPONSORS

Berman's Motor Express Inc.  
 B. W. Elliott Mfg. Co. Inc.  
 Garrity Agency  
 Prentice-Olsen Funeral Home

Security Mutual Life Ins. Co. of N.Y.  
 Syracuse Supply Co.  
 Vail-Ballou Press

### PATRONS

Amphenol Corp. Cadre Division  
 Automation Services Div. The Union Corp.  
 Britton Insuring Agency Inc.  
 Couper-Ackerman-Sampson Inc.  
 Dorothy's Natural Food Shop  
 Endicott Coil Co. Inc.  
 The Fair Store  
 Garden Village West  
 Gault Chevrolet Co.  
 Kason Hardware Corp.  
 Roger Kresge Inc.

Parsons Insurance Agency  
 PMP Prepared Meat Products Co.  
 Ruby & Sons Jewelers  
 Savory Oil Co.  
 Sears Roebuck Inc.  
 Systems Mfg. Corp.  
 Swart Ophthalmics Inc.  
 E. A. Sweet Co. Inc.  
 Van Cott Jeweler  
 Ken Wilson Chevrolet, Inc.

## PERSONAL DONORS

### BENEFACTORS

Mr. and Mrs. George F. Couperthwait  
Mr. and Mrs. David L. Dickenson  
Mr. and Mrs. Robert R. Eckert  
Mrs. Eben H. Ellison  
Mr. and Mrs. George M. Fisher  
Mr. and Mrs. Morris Gitlitz  
Mr. and Mrs. Arthur R. Gralla, Jr.

Mr. and Mrs. Nicholas Hazilla  
Mr. and Mrs. George L. Hinman  
Dr. and Mrs. Orville F. Nielsen  
Dr. Francis E. Moore, Jr.  
Mr. and Mrs. Edward L. Nezelek  
Mr. and Mrs. Alec Rosefsky  
Mr. Brewster W. Smith

### SPONSORS

Dr. and Mrs. Andrew B. Adams  
Dr. and Mrs. Alden K. Boyd  
Mr. and Mrs. Edgar W. Couper  
Dr. and Mrs. Christopher S. Demtrak  
Mr. and Mrs. Benjamin L. Feinberg  
Mr. and Mrs. Frithiof V. Johnson  
Mr. and Mrs. William H. Johnson, Jr.

Mr. and Mrs. Chandler Y. Keller  
Mr. and Mrs. David Levene  
Mr. and Mrs. Robert L. Levene  
Dr. and Mrs. Clifford E. Myers  
Mr. and Mrs. Carleton F. Thompson  
Mrs. Fritz Wallenberg  
Anonymous

### PATRONS

Mr. and Mrs. Norbert Adler  
Mr. and Mrs. Alfred A. Anthony  
Mr. and Mrs. James Robert Barney  
Mr. and Mrs. Glenn G. Bartle  
Mr. and Mrs. Jack Berman  
Mr. and Mrs. Leroy Bertin  
Mr. and Mrs. Stuart E. Blackwell  
Mr. Thomas M. Blauvelt  
Dr. and Mrs. Robert H. Blom  
Dr. and Mrs. David M. Bloom  
Mr. and Mrs. John R. Bolton  
Mr. and Mrs. John A. Bosch  
Mr. and Mrs. Willis E. Bridegam  
Mr. and Mrs. Alfred G. Brooks  
Mr. and Mrs. Paul J. Brooks  
Dr. and Mrs. T. C. Brown  
Mr. and Mrs. Karl Burki  
Mr. and Mrs. Clyde E. Chauncey  
Mr. and Mrs. Robert E. Closs  
Mr. and Mrs. Joseph P. Conte  
Mr. and Mrs. George M. de Walder  
Dr. and Mrs. Beverly R. Dorsey  
Mr. and Mrs. Fred J. Droege  
Mr. and Mrs. George R. Dunham  
Dr. and Mrs. Morris Eber  
Mr. and Mrs. Frank Fallowfield  
Dr. and Mrs. Thomas Federowicz  
Dr. and Mrs. J. H. Fischthal  
Mr. and Mrs. Charles Fleming  
Mr. and Mrs. James Gitlitz  
Mr. and Mrs. S. Stewart Gordon  
Mr. and Mrs. Everett V. Gorton  
Dr. and Mrs. Raul Grinberg  
Mr. and Mrs. Laurence S. Hale  
Mr. and Mrs. Ralph J. Hasbrouck  
Mr. and Mrs. Herbert Hellerman  
Dr. and Mrs. William Heyman  
Mr. and Mrs. George R. Hill  
Mr. and Mrs. Raymond Husebo  
Anonymous  
Mr. and Mrs. Horace A. Hyatt  
Mr. and Mrs. Robert F. Jergel  
Mrs. Stanley T. Johnson  
Mr. and Mrs. F. Thomas Jones

Mr. Laurence N. Kipp  
Mr. and Mrs. Sy Klionsky  
Judge and Mrs. Richard F. Kuhnen  
Mr. and Mrs. Charles Lesko, Jr.  
Mr. and Mrs. Joseph M. Levene  
Mrs. Harry H. Levy  
Dr. and Mrs. Harry Lincoln  
Dr. and Mrs. Philip K. Lind  
Mr. and Mrs. Arthur M. Livingston  
Mrs. Alfred Loewenstein  
Dr. and Mrs. Fritz Loewenstein  
Mr. and Mrs. Helmut Lorenz  
Mr. and Mrs. Bruno E. Low  
Rev. and Mrs. Roswell W. Lyons  
Mr. and Mrs. Michael Martin  
Cdr. and Mrs. Eugene F. Martiny (Ret.)  
Mr. Albert McGaw  
Dr. and Mrs. Thomas B. McGovern  
Mr. and Mrs. John C. McNeil  
Mr. and Mrs. Frederick Medlong  
Mr. and Mrs. Frank Monte  
Mr. and Mrs. John C. Nist  
Dr. and Mrs. Heinz F. Nitka  
Mr. and Mrs. J. D. Ostrom  
Mr. Cyril Pearis  
Mr. and Mrs. B. N. Pearlman  
Mr. and Mrs. Eugene E. Peckham  
Mr. and Mrs. Jerome J. Perl  
Dr. and Mrs. Emil B. Rauch  
Dr. and Mrs. William L. Roberts  
Mr. and Mrs. Mortimer D. Rogers  
Mr. and Mrs. Bert Rosenbaum  
Mr. and Mrs. Charles R. Rosenthal  
Mr. and Mrs. Hersh Rozen  
Mr. M. Henry Sawtelle  
Mr. and Mrs. Eduard R. Scherrer  
Mr. and Mrs. John F. Schick  
Mr. and Mrs. John V. Smith  
Mr. and Mrs. Morris J. Sommer  
Mr. and Mrs. R. Crawford Stahl  
Mr. and Mrs. Carl Stannard  
Mr. and Mrs. Steve Stein  
Dr. and Mrs. Royal A. Sullivan  
Mr. and Mrs. Charles Tamkins

## PATRONS

Mr. and Mrs. Thomas Tutt  
Mr. and Mrs. A. D. Tuttle  
Mr. and Mrs. Raymond K. Van Ness  
Mr. and Mrs. George Wellwarth  
Dr. and Mrs. George Werner

Dr. G. A. Wieseahn  
Mr. J. W. Wilson  
Mr. and Mrs. Charles R. Yungkurth  
Mr. and Mrs. Allen D. Ziebur  
Mr. and Mrs. Louis E. Zell Jr.

We wish to extend our thanks to the Evening Press, The Sun-Bulletin, Vestal News, WBNG, WNBC, WICZ, WKOP, WENE, WBJA, WEBO, Hi-Fi Record Shop, Kent Drug Stores, Broome Community College, Harpur College, Marvin Kelley, Jr., Mrs. Joseph Schwartz and to all other friends whose support has made this concert possible. Special thanks to Welcome Wagon for dispensing information and advertising materials.

This concert is made possible in part by support received from the New York Council on the Arts.

Next:

# POP CONCERT

Sunday, June 8, 7:30 P. M.

West Junior High School

SHELDON SHKOLNIK, Piano Soloist in  
GERSHWIN: Rhapsody in Blue